

Briuselis, 2018 04 27
COM(2018) 231 final

2018/0110 (COD)

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl veiklos, susijusios su aukščiausio lygio domeno vardu „.eu“, įgyvendinimo ir šio domeno veikimo, kuriuo panaikinami Reglamentas (EB) Nr. 733/2002 ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 874/2004

(Tekstas svarbus EEE)

{SEC(2018) 205 final} - {SWD(2018) 120 final} - {SWD(2018) 121 final} -
{SWD(2018) 122 final}

AIŠKINAMASIS MEMORANDUMAS

1. PASIŪLYMO APLINKYBĖS

• Pasiūlymo pagrindimas ir tikslai

2002 m. balandžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 733/2002 dėl .eu Aukščiausio lygio domeno įdiegimo nustatytas aukščiausio lygio domenas (ALD) „.eu“. 2005 m. kovo 22 d. Interneto vardų ir numerių paskyrimo korporacija (ICANN) suteikė šį domeną¹, o 2005 m. gegužės 2 d. jis įrašytas į interneto šakninę zoną². Aukščiausio lygio domenas „.eu“. papildomai reglamentuojamas taisyklėmis, nustatytomis 2004 m. balandžio 28 d. Komisijos reglamente (EB) Nr. 874/2004, nustatančiame .eu ALD įdiegimo ir funkcijų viešosios tvarkos taisykles bei registracijai taikomus principus.

Aukščiausio lygio domenas „.eu“ yra Europos Sąjungai ir jos piliečiams skirtas domeno vardas. Labai aiškus ir lengvai atpažįstamas Europos Sąjungai skirtas konkretus bendras domeno vardas yra svarbus ir vertingas elementas kuriant europinę tapatybę internete. ALD „.eu“ suteikia Europos įmonėms ir piliečiams galimybę dalyvauti e. prekybos veikloje ir skatina jų dalyvavimą bendrojoje internetinėje rinkoje – tai dera su bendrosios skaitmeninės rinkos strategijos³ tikslais.

Nuo tada, kai buvo priimti „.eu“ reglamentai, politinės aplinkybės ir teisinis kontekstas Sąjungoje, taip pat interneto aplinka ir rinka labai pasikeitė. Pavyzdžiui, dėl 2013 m. vykusios smarkios domenų vardų rinkos plėtros atsirado daugiau kaip 1 300 naujų bendrųjų aukščiausio lygio domenų, pavyzdžiui, „.shop“, „.design“ arba „.wine“. Siekiant užtikrinti, kad „.eu“ reglamentuojanti teisinė sistema ir toliau atitiktų numatytą jos paskirtį ir vertybes, Komisijos darbo programoje numatyta „.eu“ reglamentų peržiūra pagal Reglamentavimo kokybės ir rezultatų programą (REFIT). Įgyvendinant šią iniciatyvą buvo atlikti tarpusavyje susiję vertinimas ir poveikio vertinimas. Remiantis geresnio reglamentavimo gairėmis, atliekant pirmąją užduotį buvo vertinamas dabartinių „.eu“ reglamentų veiksmingumas, efektyvumas, aktualumas, derėjimas ir ES pridėtinė vertė. Šio vertinimo ataskaitoje buvo nurodyti konkretūs uždaviniai, o atlikus poveikio vertinimą buvo nustatytos jų sprendimo politikos priemonėmis galimybės – jos sudaro „.eu“ reglamentavimo sistemos peržiūros pagrindą.

Atlikus vertinimą⁴ nustatyta, kad „.eu“ – gerai įsitvirtinęs ir toliau puikiai veikiantis ALD. Tačiau jį reglamentuojanti teisinė sistema yra pasenusi ir nelanksti, t. y. i) joje yra nebeaktualių arba nelanksčių nuostatų, kurių neįmanoma lengvai atnaujinti, ii) joje nenumatyta optimali valdymo, būtent priežiūros ir atskaitomybės, struktūra, atitinkanti

¹ Domenų vardų sistemoje (DNS) domeno vardas suteikiamas, kai ICANN paskelbia atitinkamą aukščiausio lygio domeną (šiuo atveju „.eu“) šakninės zonos duomenų bazėje. Paskelbtas šakninės zonos duomenų bazėje kodas (pavyzdžiui, „.eu“) tampa domenų vardų sistemoje veikiančiu aukščiausio lygio domenu.

² Šakninė zona yra aukščiausio lygio DNS zona hierarchinėje interneto DNS vardų erdvės struktūroje.

³ COM(2015) 192 *final*.

⁴ <https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/summary-report-public-consultation-evaluation-and-revision-eu-top-level-domain-regulations>.

Komisijos išreikštą požiūrį į interneto valdymą, todėl iii) tikėtina, kad sparčiai kintant rinkoms kils vis didesnių su ALD „eu“ susijusių sunkumų.

Šiuo metu ši problema nėra labai didelė – dėl jos kyla su ALD „eu“ veikimu ir valdymu susijusių keblumų, taigi kol kas ji aktuali visų pirma su šiomis funkcijomis susijusiems subjektams. Tačiau, jei nebus imtasi atsargumo priemonių, tikėtina, kad problema padidės taip, kad ims veikti galutinius naudotojus – sumažės plėtinio „eu“ tvarumas ir jo patrauklumas, palyginti su kitais konkurencingais domenų vardais.

Iniciatyvos tikslas – užtikrinti, kad palyginti gerai veikiantis ALD taip veiktų ir toliau. Atsižvelgiant į atlikto vertinimo išvadas, pasiūlymu siekiama:

- a) panaikinti pasenusius teisinius ir administracinius reikalavimus, kartu užtikrinant, kad naujoji reglamentavimo sistema būtų perspektyvi ir suteiktų galimybę pritaikyti ALD „eu“ prie sparčių pokyčių aukščiausio lygio domenų rinkoje ir skaitmeniniame pasaulyje;
- b) toliau integruoti ES prioritetus į internetinį pasaulį ir juos propaguoti sukuriant valdymo struktūrą, kuri atitiktų geriausią techninę ir valdymo praktiką ir tenkintų ES viešąjį interesą;
- c) sušvelninti dabartinius tinkamumo registruoti „eu“ domenų kriterijus, kad Sąjungos piliečiai galėtų registruoti „eu“ domeno vardą, nepriklausomai nuo jų gyvenamosios vietos;
- d) panaikinti griežtus su vertikaliuoju atskyrimu susijusius draudimus, kartu pateikiant aiškias nuostatas, kuriomis būtų užtikrinamas sąžiningos konkurencijos taisyklių taikymas pagal Europos Sąjungos veikimo sutartį (SESV).

Pasiūlymu atsižvelgiama į platesnius ALD „eu“ naudojimo užmojus ir užtikrinama, kad su tuo susijusios naudos artimiausiu metu gautų kuo daugiau Sąjungos piliečių. Pasiūlymu sukuriamą principais pagrįstą perspektyvią reglamentavimo sistemą, kurią taikant domenų vardų sektoriaus naujovės gali būti įgyvendinamos neatliekant teisės aktų peržiūros, todėl juo bus skatinamos „eu“ ekosistemos inovacijos tiek registruojant lygmenyje, tiek galutinės grandies – registratorių ir registruotojų – rinkose.

- **Suderinamumas su toje pačioje politikos srityje galiojančiomis nuostatomis**

Šis pasiūlymas dera su Bendrosios skaitmeninės rinkos strategijos tikslais skatinti internetinę tarpvalstybinę veiklą Europoje, stiprinti interneto aplinkos saugumą ir pasitikėjimą ja, skatinti verslumą ir startuolių steigimą Europoje ir skaitmeniniame amžiuje išsaugoti piliečių teises, be kita ko, privatumą. Šiuo pasiūlymu nustatoma peržiūrėta, supaprastinta ir racionalizuota ALD „eu“ reglamentavimo sistema, todėl jis suteiks galimybę užtikrinti geresnį ALD „eu“ valdymą ir veikimą. Taip juo bus tinkamai papildyta ES politika visų pirma tokiose srityse kaip bendroji skaitmeninė rinka, pasitikėjimas internetu ir jo saugumas, daugiakalbystė, interneto valdymas, verslumo ir startuolių steigimo Europoje skatinimas ir Europos ekonomikos ir visuomenės skaitmeninimas.

2014 m. lapkričio 27 d. Tarybos išvadose dėl interneto valdymo⁵ Sąjunga dar kartą patvirtino savo įsipareigojimą skatinti kurti įvairių suinteresuotųjų šalių dalyvavimu grindžiamo valdymo struktūras, pagrįstas nuosekliais visuotiniais interneto valdymo principais, derančiais su žmogaus teisėmis ir pagrindinėmis laisvėmis internete. Atsižvelgiant į šias išvadas, pasiūlymu sukuriamą įvairių suinteresuotųjų šalių taryba, teiksianti Komisijai patarimus dėl to, kaip būtų galima aktyviau ir daugiau prisidėti prie gero „eu“ registro valdymo. Šis modelis atitiktų Komisijos interneto valdymo politiką, kurią ji išdėstė komunikate „Interneto politika ir valdymas. Europos vaidmuo formuojant būsimą interneto valdymą“⁶.

Šiuo pasiūlymu taip pat siekiama užtikrinti, kad su ALD „eu“ susijusios naudos gautų kuo daugiau Sąjungos piliečių. Novatoriški, perspektyvūs ir reaktyvūs mechanizmai padės užtikrinti naudotojų tikėjimą tuo, kad domeno „eu“ savininkas yra įsisteigęs Sąjungoje arba yra tikrai su ja susijęs ir kad bet kuriai domeną „eu“ naudojančiai komercinei įmonei yra taikoma Sąjungos teisė.

2. TEISINIS PAGRINDAS, SUBSIDIARUMO IR PROPORCINGUMO PRINCIPAI

• Teisinis pagrindas

Teisinis Sąjungos veiksmų pagrindas yra Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 172 straipsnis, taikomas priemonėms, padedančioms kurti ir plėtoti transeuropinius transporto, telekomunikacijų ir energetikos infrastruktūros tinklus.

Domenų vardai atlieka labai svarbų vaidmenį skatinant užtikrinti galimybę naudotis interneto tinklais bei paslaugomis ir jų tarpusavio sąveikumą. Remiantis SESV 170 ir 171 straipsniais, aukščiausio lygio domenas „eu“ turėtų veikti ir toliau, kaip veikė nuo savo sukūrimo, kad leidžiant jame registruotis ir taip papildant galimybę registruotis valstybių kodais žymimuose ES valstybių narių aukščiausio lygio domenuose (vkALD) (pavyzdžiui, „es“, „fr“, „de“) ir bendruosiuose aukščiausio lygio domenuose gerėtų transeuropinių tinklų sąveikumas.

• Subsidiarumas ir proporcingumas

Aukščiausio lygio domenas „eu“ pats savaime yra tarpvalstybinio pobūdžio. Tai – aukščiausio lygio Europos Sąjungos domenas, kuris yra piliečių, institucijų ir įmonių europinės tapatybės internete simbolis. Jis suteikia veikti visoje bendrojoje rinkoje norintiems naudotojams konkretų pasaulio mastu pripažįstamą europinį atspalvį.

Už viešąją tvarką, susijusią su ALD „eu“, atsako Europos Sąjunga. ES valstybių narių vkALD valdomi pagal atitinkamus nacionalinius jurisdikcijos, priežiūros ir valdymo mechanizmus, tačiau su ALD „eu“ susijusių reglamentavimo veiksmų valstybės narės negali deramai įgyvendinti nacionaliniu lygmeniu – jie gali būti įgyvendinti tik ES lygmeniu.

Ėmusis reglamentavimo veiksmų valstybių narių lygmeniu, nebūtų įmanoma pasiekti pagrindinių tikslų, dėl kurių yra sukurta ir valdoma patikima novatoriška ES skirta vardų

⁵ Dok. 16200/14.

⁶ COM(2014) 72 *final*.

erdvė, būtent propaguoti Europos Sąjungos prioritetus internete ir suteikti naudotojams pridėtinės vertės – galimybę rinktis ne tik iš nacionalinių vkALD. Todėl ALD „eu“ reglamentavimas priklauso ES kompetencijai ir negali būti pavestas valstybėms narėms.

ES lygmens ALD „eu“ reglamentavimo sistema padėtų išlaikyti ir plėsti ALD „eu“ sukurtą internetinę domenų vardų erdvę, kurioje taikomos atitinkamos ES teisės ir duomenų bei vartotojų apsaugos taisyklės.

Siūlomas reglamentas nedaro poveikio tam, kaip valstybės narės valdo savus valstybių kodais žymimus aukščiausio lygio domenų vardus. Todėl ES veiksmai yra pagrįsti pagal subsidiarumo ir proporcingumo principus. Siūlomu reglamentu neviršijama to, kas būtina jame nustatytiems politikos tikslams pasiekti, todėl jis atitinka proporcingumo principą.

- **Priemonės pasirinkimas**

Šiuo pasiūlymu peržiūrima ALD „eu“ reglamentuojanti teisinė sistema, kurią sudaro du atskiri dokumentai: Reglamentas (EB) Nr. 733/2002 ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 874/2004 (toliau – „eu“ reglamentai).

Siekdama užtikrinti nuoseklumą ir teisinį tikrumą naudotojams ir įmonėms, Komisija siūlo reglamentą. Reglamentas suteikia tvirtą teisinį pagrindą siekiant užtikrinti, kad Sąjunga būtų atsakinga už ALD „eu“ ir už jo operatoriaus paskyrimą. Juo išvengiama galimų skirtingo aiškinimo valstybėse narėse problemų.

Įtvirtinus ALD „eu“ valdymo principus Sąjungos reglamente, bus užtikrinta stipri pagrindinių teisių, visų pirma duomenų apsaugos, privatumo ir saugumo srities teisių, apsauga, taip pat daugiakalbystės ir intelektinės nuosavybės teisių apsauga.

3. EX POST VERTINIMO, KONSULTACIJŲ SU SUINTERESUOTOSIOMIS ŠALIMIS IR POVEIKIO VERTINIMO REZULTATAI

- **Galiojančių teisės aktų ex post vertinimas / tinkamumo patikrinimas**

Atliekant peržiūrą pagal programą REFIT, nagrinėta, ar „eu“ reglamentuojanti teisinė sistema vis dar atitinka savo paskirtį. Remdamasi vertinamuoju tyrimu, Komisija įvertino dabartinės „eu“ reglamentuojančios teisinės sistemos veiksmingumą, efektyvumą, aktualumą, derėjimą ir ES pridėtinę vertę dabartinėmis aplinkybėmis, kurios skiriasi nuo aplinkybių tada, kai buvo sukurtas šis ALD. Toliau pateikiamos pagrindinės šio vertinimo išvados.

- **Veiksmingumas.** „eu“ reglamentais visoje ES veiksmingai užtikrinama vartotojų galimybė nebrangiai naudoti „eu“ domenų vardus. Nors „eu“ reglamentais veiksmingai remiama e. prekyba ir vidaus rinka, esama ženklių, rodančių, kad ALD „eu“ veiksmingumas santykinai mažėja.
- **Efektyvumas.** „eu“ reglamentai nėra visiškai efektyvūs – dėl to nukenčia ALD „eu“ konkurencinė padėtis rinkoje ir nėra išnaudojamas visas e. prekybos ir bendrosios rinkos rėmimo potencialas. Dėl ALD „eu“ taikomų išsamių nuostatų, kurias pakeisti atima daug laiko ir yra brangu, neįmanoma įgyvendinti veiklos ar techninių pokyčių taip greitai, kaip to reikalauja rinka ir kaip tai gali padaryti konkurentai.

- **Aktualumas.** „eu“ reglamentų tikslai tebėra aktualūs Sąjungos piliečiams, nes įmonės ir institucijos visoje Europos Sąjungoje aktyviai registruoja „eu“ domenus, juos naudoja ir pratęsia jų registraciją. Skaitmeninė erdvė besinaudojantiems Sąjungos piliečiams ir įmonėms ALD „eu“ yra konkretus europietiško simbolis. Tačiau „eu“ reglamentai yra pernelyg sudėtingi, kad būtų galima greitai atlikti techninius (pavyzdžiui, techninių standartų, susijusių su internacionalizuotaisiais domenų vardais⁷) atnaujinimus, ir nebeatitinka tarptautinės geriausios praktikos.
- **Derėjimas.** Esama daug požymių, rodančių, kad ši priemonė jau ne visiškai dera su aplinkybėmis: sudėtingėjant rinkos sąlygoms, „eu“ registras dėl pernelyg nelanksčios reglamentavimo sistemos atsiduria nepalankioje konkurencinėje padėtyje; ALD „eu“ reglamentuojanti teisinė sistema neatitinka dabartinių Sąjungos prioritetų, tokių kaip bendroji skaitmeninė rinka; „eu“ reglamentai neatitinka tarptautinės geriausios įvairių suinteresuotųjų šalių dalyvavimu grindžiamo valdymo praktikos.
- **ES pridėtinė vertė.** Domenas „eu“ pats savaime yra tarpvalstybinio pobūdžio. Labai aiškus ir lengvai atpažįstamas Sąjungai skirtas konkretus bendras domeno vardas yra svarbus ir vertingas elementas kuriant Sąjungos tapatybę internete.

Pirminė „eu“ reglamentuojanti teisinė sistema buvo pagrindas, suteikiantis galimybę sukurti specialiai Sąjungai skirtą vardų erdvę, tačiau ši sistema paseno ir yra nelanksti, todėl nebėra veiksminga, efektyvi ir nebedera su aplinkybėmis šiandienėje sparčiai kintančioje technologinėje rinkos aplinkoje.

• **Konsultacijos su suinteresuotosiomis šalimis**

Vykdydama ALD „eu“ reglamentuojančios teisinės sistemos peržiūrą pagal programą REFIT, Europos Komisija išsamiai konsultavosi su suinteresuotosiomis šalimis. Per šias konsultacijas siekta surinkti informacijos, kuri padėtų įvertinti ALD „eu“ reglamentuojančios teisinės sistemos tinkamumą remiantis veiksmingumo, efektyvumo, derėjimo, aktualumo ir ES pridėtinės vertės kriterijais. Jomis taip pat siekta surinkti informacijos apie dalykus, kuriuos gali reikėti pakeisti dabartinėje „eu“ reglamentuojančioje teisinėje sistemoje, imantis teisėkūros ir (arba) ne teisėkūros iniciatyvų.

„eu“ reglamentų peržiūrą padedančių atlikti konsultacijų strategijoje buvo išskirtos trys suinteresuotųjų šalių grupės: tiesioginį reglamentų poveikį kasdienei veiklai jaučiančios šalys, t. y. „eu“ registras ir „eu“ registratoriai; ALD „eu“ naudotojai ir kitos suinteresuotosios domenų vardų sistemos (DNS) ekosistemos šalys; suinteresuotosios šalys, kurioms gali būti naudinga tai, kaip ALD „eu“ prisideda prie bendrosios skaitmeninės rinkos ir prie ES tapatybės internete formavimo, taigi netiesiogiai „eu“ reglamentų veikiamos šalys. Konsultacijų strategijoje taip pat buvo numatytos viešos konsultacijos, tiesioginis bendravimas ir *ad hoc* susitikimai su suinteresuotosiomis šalimis, apskritojo stalo diskusija su

⁷ Internacionalizuotieji domenų vardai (IDV) suteikia galimybę naudoti vietos kalba ir raštu užrašytus domenų vardus. IDV sudaromi naudojant skirtingų rašto sistemų, pavyzdžiui, arabų, kinų, kirilicos ar devanagari, ženklus. Jie užkoduojami taikant unikodo standartą ir yra naudojami pagal atitinkamų IDV protokolų teikiamas galimybes. ALD „eu“ suteikiama galimybė vartoti visas 24 oficialiąsias ES kalbas, įskaitant bulgarų ir graikų kalbą, kuriomis domenų vardai užrašomi kirilica arba graikų raštu.

Europos registras, Europos vkALD registrų apklausa ir dabartinių „eu“ registratorių apklausa. Per viešas konsultacijas gauta ir nemažai suinteresuotųjų šalių raštu pateiktos informacijos. Viešos konsultacijos dėl aukščiausio lygio domeno „eu“ reglamentų vertinimo ir peržiūros vyko 2017 m. gegužės 12 d. – rugpjūčio 4 d. Per jas respondentai iš 17 valstybių narių pateikė 43 atsiliepimus. Viešų konsultacijų rezultatai paskelbti internete⁸.

- **Tiriamųjų duomenų rinkimas ir naudojimas**

Komisija surinko kokybinius ir kiekybinius faktus iš įvairių šaltinių, tokių kaip:

- viešos konsultacijos dėl aukščiausio lygio domeno „eu“ reglamentų vertinimo ir peržiūros;
- apklausos: registratoriaus „EURid“ apklausa ir valstybių kodais žymimų aukščiausio lygio domenų (vkALD) registrų apklausa;
- susitikimai su suinteresuotosiomis šalimis: minčių lietaus sesija su „EURid“ dėl „eu“ reglamentavimo sistemos; susitikimas su registratoriaus „EURid“ patariamąja taryba dėl tinkamumo kriterijų ir vertikaliosios integracijos; jungtinė Interneto valdymo aukšto lygio grupės ir CENTR sesija dėl valstybių kodais žymimų aukščiausio lygio domenų (vkALD) vaidmens interneto valdymo srityje; susitikimas su Europos valstybės kodu „.at“ žymimo aukščiausio lygio domeno registru „Internet Foundation“ dėl reglamentavimo sistemos; susitikimas su ICANN dėl reglamentavimo sistemos ir interneto valdymo;
- suinteresuotųjų šalių raštu pateikta informacija: įmonės „Open-Xchange“ pateikta informacija dėl DNS saugumo (DDNSSEC); Europos prekių ženklų savininkų asociacijos MARQUES pateikta informacija dėl interneto valdymo vaidmens ir reglamentavimo sistemos; Europos Bendrijų prekių ženklų asociacijos pateikta informacija; „EURid“ pateikta informacija dėl reglamentavimo sistemos; Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos pateikta informacija dėl reglamentavimo sistemos ir veiklos perspektyvų.

- **Poveikio vertinimas**

Atliekant poveikio vertinimą nustatyti šie konkretūs politikos tikslai:

- (1) panaikinti pasenusius teisinius ir (arba) administracinius reikalavimus siekiant užtikrinti, kad būtų išnaudojamas visas ALD „eu“ potencialas teigiamai prisidėti prie Sąjungos tikslų, visų pirma skaitmeninės politikos srityje;
- (2) užtikrinti, kad taisyklės būtų perspektyvios ir suteiktų galimybę pritaikyti ALD „eu“ prie sparčių pokyčių aukščiausio lygio domenų rinkoje ir skaitmeniniame pasaulyje, kartu sudarydamos sąlygas naudoti ALD „eu“ kaip priemonę Sąjungos prioritetams internetiniame pasaulyje propaguoti;
- (3) sukurti valdymo struktūrą, kuri atitiktų geriausią techninę ir valdymo praktiką ir tenkintų Sąjungos interesus;
- (4) didinti ALD „eu“ patrauklumą.

⁸

<https://ec.europa.eu/digital-single-market/en/news/summary-report-public-consultation-evaluation-and-revision-eu-top-level-domain-regulations>.

Tada išnagrinėtos įvairios politikos galimybės:

- (a) atskaitos scenarijus: išlaikyti dabartinę „eu“ reglamentavimo sistemą;
- (b) komercializacija: supaprastinti reglamentavimo sistemą ir pavesti registro veiklos vykdymą ir valdymą pelno siekiančiam išorės paslaugų teikėjui;
- (c) teisinės sistemos atnaujinimas: pakeisti dabartinę teisinę sistemą viena principais pagrįsta teisine priemone. ALD „eu“ valdymas būtų toliau pagal sutartį pavedamas išorės subjektui;
- (d) valdymo atskyrimas: atnaujinti teisinę sistemą ir sukurti atskirą iš įvairių suinteresuotųjų šalių sudarytą patariamąjį organą, teiksiantį patarimus Komisijai, kad būtų aktyviau ir daugiau prisidedama prie gero „eu“ registro valdymo. Šis organas būtų nepriklausomas nuo registro;
- (e) institucionalizacija: registro valdymą ir veiklos vykdymą pavesti Komisijos padaliniui ar Sąjungos agentūrai.

Atlikus analizę padaryta išvada, kad tinkamiausia rinktis valdymo atskyrimo galimybę, kartu panaikinant griežtus su tiesioginiu registravimu susijusius reikalavimus, fiziniams asmenims taikomą pilietybės kriterijų ir organizacijoms bei įmonėms taikomą gyvenamosios vietos kriterijų.

Pasirinkus tinkamiausia laikomą galimybę būtų sukurta racionalizuota, principais pagrįsta teisinė sistema. Ji būtų pakankamai lanksti, kad būtų galima ALD „eu“ pritaikyti prie sparčiai besikeičiančių techninių domenų vardų sistemos patobulinimų. Todėl galutiniai naudotojai galėtų naudotis techninių patobulinimų teikiamais pranašumais neprarasdami laiko, kuris sugaištamasis reglamentams iš dalies pakeisti. Pasirinkus tinkamiausia laikomą galimybę taip pat būtų pagerintas ALD „eu“ veikimas, todėl padidėtų jo patrauklumas aukščiausio lygio domenų rinkoje. Užtikrinus galimybę lengviau pritaikyti ALD „eu“ ir veiksmingiau reaguoti į aplinkybes, bus sudarytos geresnės sąlygos diegti inovacijas, greitai priimti naujus techninius standartus ir todėl siūlyti rinkai geresnį ir konkurencingesnį produktą.

2018 m. vasario 16 d. Reglamentavimo patikros valdyba pateikė teigiamą nuomonę su išlygomis. Atsižvelgdama į valdybos rekomendacijas, Komisija dar patobulino savo poveikio vertinimo ataskaitą: tinkamiau pateikė vertinimo išvadas problemos apibūdinimo skirsnyje ir aiškiau nusakė problemos dydį bei suinteresuotųjų šalių susidomėjimą šiuo klausimu. Buvo papildomai pagrįstas atskaitos scenarijus kaip viena iš pasirinkimo galimybių. Patobulintas galimybių aprašas – jame susilaikyta nuo poveikio analizės ir išankstinių išvadų. Išsamiau aprašyta valdymo atskyrimo galimybė – paaiškinta, kokio pobūdžio bus nauji teisiniai reikalavimai, susiję su atskiro iš įvairių suinteresuotųjų šalių sudaryto patariamojo organo sukūrimu ir veikimu ir su Komisijos užduotimis ir įgaliojimais. Buvo performuluotas su anksti atmestomis galimybėmis susijęs tekstas, kad būtų svariau argumentuota, kodėl tos galimybės atmetamos. Tekste, be kita ko, tinkamiausia laikomos galimybės apraše, pateikta papildomų paaiškinimų dėl tiesioginio registravimo ir dėl tinkamumo kriterijų. Skirsnyje apie stebėseną papildomai paaiškinti su domenų vardų sektoriumi susiję pagrindiniai rodikliai ir išryškinta jų sąsaja su veiklos tikslais. Veiklos tikslai savo ruožtu susieti su keturiais

konkrečiais iniciatyvos tikslais. Ataskaitoje paaiškinta, kad tinkamiausia laikomos galimybės sėkmingo įgyvendinimo kriterijai bus reguliariai vertinami Komisijos ataskaitoje dėl veiklos, susijusios su ALD „eu“, įgyvendinimo ir šio domeno veiksmingumo bei veikimo, kurią ji turės teikti Europos Parlamentui ir Tarybai. Naujojoje teisinėje sistemoje šios ataskaitos taip pat atliks vertinimo priemonės funkciją, nes jose bus nagrinėjama ir aprašoma su visais pagrindiniais rodikliais susijusi padėtis – tai padės tikrinti, ar tinkamiausia galimybė įgyvendinama sėkmingai.

- **Reglamentavimo tinkamumas ir supaprastinimas**

Į šios iniciatyvos tikslus įeina supaprastinimo ir efektyvumo didinimo tikslai. Jie aiškiai išreikšti nurodant konkretų tikslą a) panaikinti pasenusius teisinius ir (arba) administracinius reikalavimus ir konkretų tikslą b) nustatyti perspektyvias ALD „eu“ taikytinas taisykles. Pasiūlymu sukuriamą paprastą principais pagrįstą sistemą. Pirminėje teisėje bus nustatyti tik ALD „eu“ veikimui taikomi privalomieji principai, o visi nereikalingi ir išsamūs administraciniai bei techniniai reikalavimai bus arba panaikinti (jei yra pasenę), arba išsamiai nurodyti sutartyje, kurią sudarys Europos Komisija ir paskirtas registro operatorius. Tai suteiks galimybę pritaikyti ALD „eu“ prie sparčių pokyčių ALD rinkoje ir skaitmeniniame pasaulyje.

Įgyvendinus šį pasiūlymą, ALD „eu“ vardų savininkams reikės trumpiau laukti, kol galės pradėti naudotis techninėmis ir rinkos inovacijomis domenų vardų sektoriuje. Laukimo laiko sutrumpėjimas bus apskaičiuojamas atsižvelgiant į laiką, reikalingą „eu“ reglamentuojančiai teisei sistemai iš dalies pakeisti, kad būtų galima įdiegti tokias su ALD „eu“ susijusias inovacijas.

Siūlomu perspektyviu teisės aktu, kuriame išsamiai nustatoma lengvai pritaikoma ALD „eu“ valdymo ir administravimo politika, siekiama užtikrinti, kad domeno vardas „eu“ sėkmingai gyvuotų sparčiai kintančioje interneto aplinkoje.

- **Pagrindinės teisės**

Pasiūlymu sprendžiama iš esmės techninė būtent su domenų vardų sistemos sektoriumi susijusi problema, tačiau juo taip pat bus toliau užtikrinama stipri su ALD „eu“ veiklos vykdymu ir valdymu susijusi pagrindinių teisių apsauga Europos Sąjungoje pagal Europos Sąjungos taisykles, taikomas duomenų apsaugos, privatumo ir saugumo, taip pat daugiakalbystės srityse.

4. POVEIKIS BIUDŽETUI

„eu“ įvairių suinteresuotųjų šalių tarybai turi būti skirti tinkami ištekliai. Numatoma išlaidų suma – apie 50 000 EUR per metus. Naująjį organą finansuos Komisija.

5. KITI ELEMENTAI

- **Įgyvendinimo planai ir stebėseną, vertinimas ir ataskaitų teikimo tvarka**

Komisija stebės ir prižiūrės, kaip registras vykdo su ALD „eu“ susijusią organizavimo, administravimo ir valdymo veiklą.

Komisija ne vėliau kaip per penkerius metus nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos, o vėliau – kas trejus metus vertins su ALD „eu“ susijusios veiklos įgyvendinimą ir šio domeno veiksmingumą bei veikimą.

Komisija pateiks Europos Parlamentui ir Tarybai šio vertinimo išvadų ataskaitą.

- **Išsamus konkrečių pasiūlymo nuostatų paaiškinimas**

Reglamento I skyriuje išdėstomos bendrosios nuostatos: dalykas ir tikslai (1 straipsnis) ir apibrėžtys (2 straipsnis).

Reglamento II skyriuje išdėstomos pagrindinės su aukščiausio lygio domeno vardu „eu“ susijusios veiklos įgyvendinimo nuostatos.

Šio skyriaus I skirsnyje nustatomi bendrieji aukščiausio lygio domeno vardo „eu“ registravimo principai: jame nurodomi tinkamumo kriterijai (3 straipsnis), bendrosios domenų vardų registravimo ir panaikinimo sąlygos (4 straipsnis), kalbos, taikytina teisė ir jurisdikcija (5 straipsnis), registro, Komisijos ir valstybių narių reikmėms vykdomo domenų vardų rezervavimo procedūros (6 straipsnis) ir registratorių akreditavimo procedūros (7 straipsnis).

II skirsnyje nustatoma registro paskyrimo ir bendro veikimo tvarka. Jame pateikiamos nuostatos dėl tvarkos, pagal kurią Komisija paskiria registrą (8 straipsnis), dėl registro ypatybių (9 straipsnis) ir dėl pagrindinių jo pareigų (10 straipsnis). Šiame skirsnyje taip pat išvardijami ALD „eu“ veikimo principai ir procedūros, kurie turi būti išdėstomi sutartyje su registru, kad būtų nustatyta politika, kuria bus grindžiamas registro veikimas (11 straipsnis). Galiausiai pateikiama konkreti nuostata dėl duomenų bazės WHOIS veikimo ir tikslo (12 straipsnis).

III skirsnis susijęs su registro operatoriaus priežiūra. Nuostatos dėl Komisijos įgaliojimų vykdyti priežiūrą (13 straipsnis) ir dėl „eu“ įvairių suinteresuotųjų šalių tarybos steigimo (14 straipsnis) suteikia šiai grupei pagrindą teikti Komisijai patarimus dėl to, kaip būtų galima aktyviau ir daugiau prisidėti prie gero „eu“ registro valdymo, ir padeda didinti registro veikimo skaidrumą.

Galiausiai reglamento III skyriuje pateikiamos baigiamosios nuostatos dėl teisių rezervavimo (15 straipsnis), vertinimo ir peržiūros (16 straipsnis) ir komiteto procedūros pagal Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 ir 8 straipsnius (17 straipsnis). Be to, šiame skyriuje pateikiamos su sutartimi susijusios pereinamojo laikotarpio nuostatos (18 straipsnis) ir nuostatos dėl dabartinės teisinės sistemos panaikinimo (19 straipsnis) bei reglamento įsigaliojimo (20 straipsnis). Numatoma, kad reglamentas turi būti pradėtas taikyti ne vėliau kaip per trejus metus nuo jo įsigaliojimo. Šis laikas numatomas siekiant apriboti ALD „eu“ paslaugų teikimo sutrikdymo riziką, susijusią su perėjimu nuo senosios prie naujosios reglamentavimo sistemos, atsižvelgiant į tai, kad Komisija turės paskirti registrą ir sudaryti su juo naują sutartį, o registras turės pasirengti vykdyti su ALD „eu“ susijusią organizavimo, administravimo ir valdymo veiklą.

Pasiūlymas

EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS

dėl veiklos, susijusios su aukščiausio lygio domeno vardu „.eu“, įgyvendinimo ir šio domeno veikimo, kuriuo panaikinami Reglamentas (EB) Nr. 733/2002 ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 874/2004

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS PARLAMENTAS IR EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,
atsižvelgdami į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 172 straipsnį,
atsižvelgdami į Europos Komisijos pasiūlymą,
teisėkūros procedūra priimamo akto projektą perdavus nacionaliniams parlamentams,
atsižvelgdami į Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę⁹,
atsižvelgdami į Regionų komiteto nuomonę¹⁰,
laikydami įprastos teisėkūros procedūros,
kadangi:

- (1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 733/2002¹¹ ir Komisijos reglamentu (EB) Nr. 874/2004¹² buvo nustatytas valstybės kodu žymimas aukščiausio lygio domenas (vkALD) „.eu“. Nuo tada, kai buvo priimti Reglamentas (EB) Nr. 733/2002 ir Reglamentas (EB) Nr. 874/2004, politinės aplinkybės ir teisinis kontekstas Sąjungoje, taip pat interneto aplinka ir rinka labai pasikeitė;
- (2) ALD yra labai svarbus hierarchinės interneto domenų vardų sistemos (DNS) struktūros elementas, padedantis sukurti sąveikią unikaliųjų identifikatorių sistemą, kuria galima naudotis visame pasaulyje, bet kurioje taikomojoje programoje ir bet kuriame tinkle;
- (3) remiantis SESV 170 ir 171 straipsniais, ALD „.eu“ turėtų skatinti naudotis interneto tinklais ir didinti jų prieinamumą, nes leidžiant jame registruotis būtų papildyta galimybė registruotis valstybių kodais žymimuose aukščiausio lygio domenuose (vkALD) ir pasauliniuose bendruosiuose aukščiausio lygio domenuose;
- (4) turėtų būti užtikrinta aiški ALD „.eu“ sąsaja su Sąjunga ir Europos rinka. Turėtų būti sudarytos sąlygos Sąjungoje esančioms įmonėms, organizacijoms ir fiziniams asmenims užregistruoti domeno vardą ALD „.eu“. Sąjungos piliečiams turėtų būti

⁹ OL C , , p. .

¹⁰ OL C , , p. .

¹¹ 2002 m. balandžio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 733/2002 dėl .eu Aukščiausio lygio domeno įdiegimo (OL L 113, 2002 4 30, p. 1).

¹² 2004 m. balandžio 28 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 874/2004, nustatantis .eu Aukščiausio lygio domeno įdiegimo ir funkcijų viešosios tvarkos taisykles bei registracijai taikomus principus (OL L 162, 2004 4 30, p. 40).

- leidžiama registruoti „.eu“ domeno vardą, nepriklausomai nuo jų gyvenamosios vietos;
- (5) laisvi domenų vardai ALD „.eu“ turėtų būti skiriami tinkamumo kriterijus atitinkančioms šalims;
 - (6) siekiant užtikrinti geresnę registro ir registratorių sudaromų sutarčių šalių teisių apsaugą, ginčai dėl domenų vardų registravimo ALD „.eu“ turėtų būti sprendžiami Sąjungoje esančių įstaigų, taikant atitinkamus valstybių narių teisės aktus ir nedarant poveikio valstybių narių arba Sąjungos pripažįstamoms tarptautinės teisės aktuose nustatytoms teisėms ir pareigoms;
 - (7) Komisijos ir paskirto registro sutarties priede turėtų būti išdėstyti ALD „.eu“ veikimo principai ir procedūros;
 - (8) siekiant užtikrinti vienodas šio reglamento įgyvendinimo sąlygas, Komisijai turėtų būti suteikti įgyvendinimo įgaliojimai tvirtinti valstybių narių rezervuojamų ir blokuojamų domenų vardų sąrašus, nustatyti registro paskyrimo kriterijus bei procedūrą ir paskirti registrą, kai yra tinkamai pagrįstų priežasčių, dėl kurių privaloma skubėti. Tais įgaliojimais turėtų būti naudojamosi laikantis 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 182/2011, kuriuo nustatomos valstybių narių vykdomos Komisijos naudojimosi įgyvendinimo įgaliojimais kontrolės mechanizmų taisyklės ir bendrieji principai. Į tokius sąrašus turėtų būti įrašomi tik laisvi domenų vardai, atsižvelgiant į valstybių narių jau užregistruotus arba rezervuotus antrojo lygio domenų vardus;
 - (9) Komisija turėtų, taikydama atvirą, skaidrią ir nediskriminacinę atrankos procedūrą, paskirti ALD „.eu“ registrą. Komisija turėtų su atrinktu registru sudaryti sutartį, kurioje turėtų būti išdėstyti išsamūs registrai taikomi su ALD „.eu“ susijusios organizavimo, administravimo ir valdymo veiklos principai ir procedūros. Sutartis turėtų būti terminuota ir turėtų būti galima ją pratęsti;
 - (10) šiuo reglamentu nedaromas poveikis SESV 101 ir 102 straipsniuose nustatytų konkurencijos taisyklių taikymui;
 - (11) registras turėtų laikytis nediskriminavimo ir skaidrumo principų ir, gavęs išankstinį Komisijos leidimą, turėtų taikyti sąžiningos konkurencijos apsaugos priemones, visų pirma tais atvejais, kai teikia paslaugas įmonėms, su kuriomis konkuruoja galutinės grandies rinkoje;
 - (12) Interneto vardų ir numerių paskyrimo korporacija (ICANN) yra šiuo metu atsakinga už kodų, kuriais nurodomi vkALD, suteikimo registrams koordinavimą. Registras turėtų sudaryti su ICANN tinkamą sutartį dėl vkALD kodo „.eu“ suteikimo, kuria būtų atsižvelgiama į atitinkamus Vyriausybės patariamąjį komitetą patvirtintus principus;
 - (13) registras turėtų sudaryti tinkamą sąlyginio deponavimo susitarimą, kad užtikrintų paslaugų tęstinumą, visų pirma tai, kad įgaliojimų perdavimo atveju ar susidarius kitoms nenumatytoms aplinkybėms būtų įmanoma toliau teikti paslaugas vietos interneto bendruomenei patiriant kuo mažiau sutrikimų. Registras turėtų kasdien sąlyginio deponavimo agentui pateikti elektroninę esamo „.eu“ duomenų bazės turinio kopiją;
 - (14) nustatant alternatyvaus ginčų sprendimo procedūras turėtų būti atsižvelgta į geriausią tarptautinę šios srities praktiką ir ypač į atitinkamas Pasaulinės intelektinės nuosavybės organizacijos (PINO) rekomendacijas, siekiant užtikrinti, kad, kiek tai įmanoma, nebūtų atliekamos registracijos spekuliacijos ir piktnaudžiavimo tikslais.

Sprendžiant ginčus alternatyvia tvarka, turėtų būti laikomasi būtinųjų vienodų procedūrinių taisyklių, atitinkančių nustatytąsias ICANN patvirtintoje Unifikuotoje ginčų sprendimo politikoje;

- (15) politikoje, susijusioje su „.eu“ domenų vardų registravimu piktnaudžiavimo tikslais, turėtų būti numatyta, kad registras tikrina gaunamus duomenis, ypač registruotojų tapatybės duomenis, ir kad domenų vardai, kurie galutiniame kurios nors valstybės narės teismo sprendime yra pripažįstami įžeidžiančiais, rasistiniais ar kitaip pažeidžiančiais tos valstybės narės teisę, yra panaikinami ir jų neleidžiama registruoti ateityje. Registras turėtų imtis visų atsargumo priemonių, kad užtikrintų gaunamų ir laikomų duomenų tikslumą;
- (16) registras turėtų padėti teisėsaugos institucijoms kovoti su nusikalstamomis veikomis – jis turėtų taikyti technines ir organizacines priemones, kurių tikslas – suteikti kompetentingoms institucijoms prieigą prie registre saugomų duomenų nusikalstamų veikų prevencijos, nustatymo, tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo už jas tikslais, kaip numatyta Sąjungos ar nacionalinėje teisėje;
- (17) šis reglamentas turėtų būti įgyvendinamas laikantis su privatumu ir asmens duomenų apsauga susijusių principų. Registras turėtų laikytis atitinkamų Sąjungos duomenų apsaugos taisyklių, principų ir gairių, visų pirma atitinkamų saugumo reikalavimų ir būtinumo, proporcingumo, tikslų apribojimo ir duomenų saugojimo proporcingą laikotarpį principų. Be to, kuriant ir (arba) prižiūrint visas duomenų tvarkymo sistemas ir duomenų bazes, turėtų būti laikomasi integruotosios asmens duomenų apsaugos ir standartizuotosios duomenų apsaugos principų;
- (18) siekiant užtikrinti veiksmingą reguliarią priežiūrą, registras turėtų savo sąskaita užtikrinti, kad bent kas dvejus metus nepriklausoma įstaiga atliktų jo auditą, kurio tikslas – patvirtinti, kad registras laikosi šiame reglamente nustatytų reikalavimų. Registras turėtų sutartyje su juo nustatyta tvarka pateikti parengtą atitikties vertinimo ataskaitą Komisijai;
- (19) su registru sudarytoje sutartyje turėtų būti numatytos procedūros, taikytinos siekiant gerinti registro vykdomą su ALD „.eu“ susijusią organizavimo, administravimo ir valdymo veiklą pagal Komisijos nurodymus, kuriuos ji parengia vykdydama šiame reglamente numatytą priežiūros veiklą;
- (20) 2014 m. lapkričio 27 d. Tarybos išvadose dėl interneto valdymo dar kartą patvirtintas Europos Sąjungos įsipareigojimas skatinti kurti įvairių suinteresuotųjų subjektų dalyvavimu grindžiamo valdymo struktūras, pagrįstas nuosekliais visuotiniais interneto valdymo principais. Įtraukus interneto valdymas reiškia tai, kad valdžios institucijos, privatusis sektorius, pilietinė visuomenė, tarptautinės organizacijos ir technikų bendruomenė (kiekvienas jų atlikdamas savo vaidmenį) kuria ir taiko bendrus principus, normas, taisykles, sprendimų priėmimo procedūras ir programas, kurie daro poveikį interneto raidai ir naudojimui;
- (21) turėtų būti įsteigta „.eu“ įvairių suinteresuotųjų šalių taryba, kurios funkcija – teikti patarimus Komisijai, kad būtų aktyviau ir daugiau prisidedama prie gero registro valdymo ir prie reikalų, kuriems taikomi ALD „.eu“ veikimo principai ir procedūros, ir didinti registro komercinės ir einamosios veiklos skaidrumą. Grupės sudėtis turėtų atitikti įvairių suinteresuotųjų šalių dalyvavimu grindžiamą interneto valdymo modelį, o jos narius turėtų paskirti Komisija, laikydamasi atviros ir skaidrios procedūros;
- (22) Komisija turėtų atlikti ALD „.eu“ veiksmingumo ir veikimo vertinimą. Jį atliekant turėtų būti atsižvelgiama į paskirto registro veiklos metodus ir jo užduočių aktualumą;

- (23) kadangi šio reglamento tikslo – įgyvendinti su visos Europos ALD, kuris veiktų kartu su nacionaliniais vkALD, susijusią veiklą – valstybės narės negali deramai pasiekti ir kadangi dėl veiksmo masto ir poveikio to tikslo būtų geriau siekti Sąjungos lygmeniu, laikydamasi Europos Sąjungos sutarties 5 straipsnyje nustatyto subsidarumo principo Sąjunga gali patvirtinti priemones. Pagal tame straipsnyje nustatytą proporcingumo principą šiuo reglamentu neviršijama to, kas būtina nurodytam tikslui pasiekti;
- (24) siekiant apriboti ALD „.eu“ paslaugų teikimo sutrikdymo riziką, susijusią su perėjimu nuo senosios prie naujosios reglamentavimo sistemos, šiame reglamente pateikiamos pereinamojo laikotarpio nuostatos;
- (25) todėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 733/2002 ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 874/2004 turėtų būti panaikinti,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

I SKYRIUS

Bendrosios nuostatos

1 straipsnis

Dalykas ir tikslai

1. Šiuo reglamentu nustatomas veiklos, susijusios su valstybės kodu žymimu aukščiausio lygio domenu (toliau – vkALD) „.eu“, įgyvendinimas ir jo sąlygos, be kita ko, pateikiamos nuostatos dėl registro paskyrimo ir jo ypatybių. Šiuo reglamentu taip pat nustatoma teisinė sistema ir bendroji politika, kuriomis bus grindžiamas paskirto registro veikimas.
2. Šis reglamentas taikomas nedarant poveikio valstybėse narėse taikamai su nacionaliniais vkALD susijusiai tvarkai.

2 straipsnis

Apibrėžtys

Šiame reglamente vartojamų sąvokų apibrėžtys:

- a) registras – subjektas, kuriam pavesta vykdyti su ALD „.eu“ susijusią organizavimo, administravimo ir valdymo veiklą, be kita ko, tvarkyti atitinkamas duomenų bazines ir teikti susijusias viešųjų užklausų paslaugas, registruoti domenų vardus, administruoti domenų vardų registrą, administruoti registro ALD vardų serverius ir platinti ALD zonų rinkmenas;
- b) registratorius – fizinis arba juridinis asmuo, kuris pagal sutartį su registru teikia domenų vardų registracijos paslaugas registruotojams;
- c) internacionalizuotųjų domenų vardų (IDV) protokolai – standartai ir protokolai, suteikiantys galimybę naudoti domenų vardus, užrašytus ne amerikietiškosios standartinės informacijos mainų koduotės (ASCII) ženklais;
- d) duomenų bazė WHOIS – duomenų rinkinys, į kurį įeina informacija apie techninius ir administracinius aukščiausio lygio domene „.eu“ užregistruotų domenų vardų aspektus;

e) ALD „.eu“ veikimo principai ir procedūros – išsamios ALD „.eu“ veikimo ir valdymo taisyklės;

f) registracija – veiksmai ir procedūriniai žingsniai (nuo inicijavimo iki užbaigimo), kurių fizinio arba juridinio asmens prašymu imasi registratoriai ir (arba) registras, kad konkrečiam laikotarpiui būtų užregistruotas domeno vardas.

II SKYRIUS

Su ALD „.eu“ susijusios veiklos įgyvendinimas

1 skirsnis

BENDRIEJI PRINCIPAI

3 straipsnis

Tinkamumo kriterijai

Prašyti užregistruoti vieną ar daugiau domenų vardų ALD „.eu“ gali bet kuris iš šių asmenų:

- i) Sąjungos pilietis, nepriklausomai nuo jo gyvenamosios vietos;
- ii) fizinis asmuo, kuris nėra Sąjungos pilietis, bet yra kurios nors valstybės narės rezidentas;
- iii) Sąjungoje įsisteigusi įmonė;
- iv) Sąjungoje įsisteigusi organizacija, nedarant poveikio taikomai nacionalinei teisei.

4 straipsnis

Domenų vardų registravimas ir panaikinimas

1. Domeno vardas skiriamas tinkamumo kriterijus atitinkančiai šaliai, kurios prašymą registras techniškai tinkamu būdu, nurodytu registracijos prašymų teikimo procedūrose, nustatytoje remiantis 11 straipsnio b punktu, gavo pirmiausia.

2. Užregistruoto domeno vardo dar kartą registruoti negalima iki tol, kol baigiasi ir nėra pratęsiamas registracijos laikotarpis arba kol tas domeno vardas yra panaikinamas.

3. Registras turi teisę panaikinti domeno vardą savo iniciatyva, neteikdamas nagrinėti ginčo neteisminio konfliktų sprendimo tvarka, jei:

- a) esama registrui nesumokėtų skolų;
- b) domeno vardo savininkas neatitinka 3 straipsnyje nustatytų tinkamumo kriterijų;
- c) domeno vardo savininkas nesilaiko registracijos prašymų teikimo reikalavimų, nustatytų remiantis 11 straipsnio b punktu.

4. Domeno vardas tinkama alternatyvaus ginčų sprendimo arba teismine tvarka taip pat gali būti panaikintas ir tada prireikus perduotas kitai šaliai tais atvejais, kai tas vardas yra toks pat kaip vardas, į kurį yra nustatyta teisė pagal nacionalinę arba Sąjungos teisę, arba yra į jį klaidinamai panašus ir kai:

a) to vardo savininkas jį užregistravo neturėdamas į jį teisių ar teisėtą su juo susijusių interesų arba

b) jis buvo užregistruotas ar yra naudojamas nesąžiningai.

5. Jei, valstybės narės teismo nuomone, domeno vardas yra įžeidžiantis, rasistinis ar pažeidžiantis viešąją tvarką, registras, gavęs pranešimą apie teismo sprendimą, tokį vardą blokuoja, o gavęs galutinį teismo sprendimą, tą vardą panaikina. Vėliau registras neleidžia registruoti vardų, dėl kurių buvo priimti tokie teismo sprendimai, tiek laiko, kiek galioja atitinkami sprendimai.

5 straipsnis

Kalbos, taikytina teisė ir jurisdikcija

1. Domenų vardai, laikantis esamų tarptautinių standartų, registruojami bet kuriais raidiniais oficialiųjų Sąjungos kalbų ženklais pagal atitinkamų internacionalizuotųjų domenų vardų (IDV) protokolų teikiamas galimybes.

2. Nedarant poveikio Reglamentui (ES) Nr. 1215/2012 ir valstybių narių arba Sąjungos pripažįstamoms tarptautinės teisės aktuose nustatytoms teisėms ir pareigoms, registro ir registratorių sutartyse bei registratorių ir domenų vardų registruotojų sutartyse kaip taikytina teisė nenustatoma teisė, kuri nėra vienos iš valstybių narių teisė, ir nepaskiriama ne Sąjungoje esanti ginčų sprendimo institucija, teismas, arbitražo teismas ar kita įstaiga.

6 straipsnis

Domenų vardų rezervavimas

1. Registras gali rezervuoti tam tikrus domenų vardus, kurių, jo manymu, reikia, kad jis galėtų atlikti savo veiklos funkcijas, nustatytas 8 straipsnio 3 dalyje nurodytoje sutartyje.

2. Komisija gali nurodyti registrui tiesiogiai ALD „eu“ sukurti Sąjungos institucijoms ir įstaigoms naudoti skirtus domenų vardus.

3. Nedarydamos poveikio jau rezervuotiems ar užregistruotiems domenų vardams, valstybės narės gali pateikti Komisijai sąrašą, kuriame išvardyti domenų vardai, kurie:

a) negali būti registruojami pagal nacionalinę teisę arba

b) gali būti registruojami arba rezervuojami valstybių narių tik antrojo lygio domene. Šie domenų vardai turėtų apimti tik plačiai pripažintas geografines ir (arba) geopolitines sąvokas, turinčias įtakos valstybių narių politinei ar teritorinei struktūrai.

4. Komisija patvirtina valstybių narių pateiktus sąrašus įgyvendinimo aktais. Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 17 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

7 straipsnis

Registratoriai

1. Registras akredituoja registratorius laikydamasis iš anksto Komisijos patvirtintų pagrindų, skaidrių ir nediskriminacinių akreditavimo procedūrų. Registras lengvai prieinama forma viešai skelbia informaciją apie akreditavimo procedūras.

2. Akredituotiems lygiavertes paslaugas teikiantiems „eu“ registratoriams registras lygiavertėmis aplinkybėmis taiko lygiavertes sąlygas ir teikia jiems paslaugas ir informaciją, užtikrindamas tokias pačias sąlygas ir kokybę, kokios yra numatytos lygiavertėms jo paties paslaugoms.

2 skirsnis

REGISTRAS

8 straipsnis

Registro paskyrimas

1. Komisija nustato registro paskyrimo kriterijus ir procedūrą įgyvendinimo aktuose. Tie įgyvendinimo aktai priimami pagal 17 straipsnio 2 dalyje nurodytą nagrinėjimo procedūrą.

2. Užbaigusi 1 dalyje nurodytą procedūrą, Komisija paskiria registrą.

3. Komisija sudaro sutartį su paskirtu registru. Sutartyje nurodomos registro paslaugų teikimo taisyklės, politika ir procedūros, taip pat sąlygos, kurių laikydamasi Komisija prižiūri registro vykdomą su ALD „eu“ susijusią organizavimo, administravimo ir valdymo veiklą. Sutartis yra terminuota, ją galima pratęsti ir joje išdėstomi remiantis 11 straipsniu nustatyti ALD „eu“ veikimo principai ir procedūros.

4. Dėl privalomų skubos priežasčių Komisija, nukrypdama nuo 1 ir 2 dalyse nurodytų procedūrų, gali paskirti registrą priimdama nedelsiant taikytinus įgyvendinimo aktus, laikydamasi 17 straipsnio 3 dalyje nurodytos procedūros.

9 straipsnis

Registro ypatybės

1. Registro registruotoji būstinė, centrinė administracija ir pagrindinė veiklos vieta yra Sąjungos teritorijoje.

2. Registras gali taikyti tiesiogiai su patiriamomis išlaidomis susijusius mokesčius, jei tai leidžiama pagal 8 straipsnio 3 dalį sudarytoje sutartyje.

10 straipsnis

Registro pareigos

Registras:

- a) laikosi šiame reglamente ir 8 straipsnio 3 dalyje nurodytoje sutartyje nustatytų taisyklių, politikos ir procedūrų;
- b) vykdo su ALD „eu“ susijusią organizavimo, administravimo ir valdymo veiklą vadovaudamasis bendroju interesu ir kokybės, efektyvumo, patikimumo, skaidrumo, prieinamumo ir nediskriminavimo principais ir užtikrindamas sąžiningos konkurencijos sąlygas;
- c) gavęs išankstinį Komisijos sutikimą, sudaro tinkamą sutartį dėl ALD „eu“ kodo suteikimo;
- d) 3 straipsnyje nurodytų tinkamumo kriterijus atitinkančių šalių prašymu registruoja domenų vardus ALD „eu“;
- e) nedarydamas poveikio teismo procesui ir taikydamas tinkamas procedūrines garantijas susijusioms šalims, užtikrina galimybę registratoriams ir registruotojams perduoti spręsti dėl sutarties kilusį ginčą su registru alternatyvaus ginčų sprendimo įstaigai;
- f) užtikrina galimybę naudotis domenų vardų duomenų bazėmis ir jų autentiškumą;
- g) gavęs Komisijos sutikimą, savo sąskaita sudaro susitarimą su Sąjungos teritorijoje įsisteigusiu geros reputacijos patikėtiniu ar kitu sąlyginio deponavimo agentu, sąlyginio deponavimo susitarime nuroydamas Komisiją kaip gavėją, ir kasdien tam patikėtiniui arba sąlyginio deponavimo agentui pateikia elektroninę ALD „eu“ duomenų bazės turinio kopiją;
- h) imasi veiksmų, susijusių su 6 straipsnio 3 dalyje nurodytais sąrašais;
- i) propaguoja Sąjungos tikslus interneto valdymo srityje;
- j) visomis oficialiosiomis Sąjungos kalbomis skelbia informaciją apie ALD „eu“ veikimo principus ir procedūras, nustatytus remiantis 11 straipsniu;
- k) savo sąskaita užtikrina, kad bent kas dvejus metus nepriklausoma įstaiga atliktų jo auditą, kurio tikslas – patvirtinti atitiktį šiam reglamentui, ir pateikia audito rezultatus Komisijai;
- l) Komisijos prašymu dalyvauja „eu“ įvairių suinteresuotųjų šalių tarybos darbe ir bendradarbiauja su Komisija, kad būtų gerinamas ALD „eu“ veikimas ir valdymas.

11 straipsnis

ALD „eu“ veikimo principai ir procedūros

Pagal 8 straipsnio 3 dalį Komisijos ir paskirto registro sudarytoje sutartyje, laikantis šio reglamento, išdėstomi ALD „eu“ veikimo principai ir procedūros, be kita ko:

- a) alternatyvaus ginčų sprendimo politika;

- b) registracijos prašymų teikimo reikalavimai ir procedūros, registruotojų duomenų tikrinimo politika ir su domenų vardų registravimu spekuliacijos tikslais susijusi politika;
- c) su domenų vardų registravimu piktnaudžiavimo tikslais susijusi politika;
- d) domenų vardų panaikinimo politika;
- e) intelektinės nuosavybės teisių traktavimas;
- f) priemonės, kurių tikslas – suteikti kompetentingoms institucijoms prieigą prie registre saugomų duomenų nusikalstamų veikų prevencijos, nustatymo, tyrimo ir baudžiamojo persekiojimo už jas tikslais, kaip numatyta Sąjungos ar nacionalinėje teisėje;
- g) išsamios dalinio sutarties keitimo procedūros.

12 straipsnis

Duomenų bazė WHOIS

1. Registras sudaro ir tvarko duomenų bazę WHOIS, kurios tikslas – teikti tikslią naujausią domenų vardų registravimo ALD „.eu“ informaciją.
2. Duomenų bazėje WHOIS saugoma aktuali ir, atsižvelgiant į šios duomenų bazės paskirtį, ne pernelyg išsami informacija apie kontaktinius asmenis, administruojančius ALD „.eu“ užregistruotus domenų vardus, ir apie domenų vardų savininkus. Jei domeno vardo savininkas yra fizinis asmuo, prieš viešai skelbiant informaciją būtina gauti Reglamente 2016/679 apibrėžtą domeno vardo savininko sutikimą.

3 skirsnis

REGISTRO PRIEŽIŪRA

13 straipsnis

Priežiūra

1. Komisija stebi ir prižiūri, kaip registras vykdo su ALD „.eu“ susijusią organizavimo, administravimo ir valdymo veiklą.
2. Komisija tikrina, ar registras patikimai valdo finansus ir laikosi reglamente nustatytų reikalavimų bei 11 straipsnyje nurodytą ALD „.eu“ veikimo principų ir procedūrų, ir tuo tikslu gali prašyti pateikti informacijos.
3. Vykdydama priežiūros veiklą, Komisija gali pateikti registrai konkrečių nurodymų pašalinti su ALD „.eu“ susijusios organizavimo, administravimo ir valdymo veiklos trūkumus ir (arba) ją pagerinti.

4. Prireikus Komisija gali konsultuotis su suinteresuotosiomis šalimis ir ekspertais dėl šiame straipsnyje numatytos priežiūros veiklos rezultatų ir dėl būdų, kaip gerinti su ALD „eu“ susijusią organizavimo, administravimo ir valdymo veiklą.

14 straipsnis

„eu“ įvairių suinteresuotųjų šalių taryba

1. Įsteigiama „eu“ įvairių suinteresuotųjų šalių taryba, kurios tikslas – teikti Komisijai patarimus dėl šio reglamento įgyvendinimo.

2. „eu“ įvairių suinteresuotųjų šalių tarybą sudaro privačiojo sektoriaus, technikų bendruomenės, valstybių narių ir tarptautinių organizacijų, pilietinės visuomenės ir akademinės bendruomenės atstovai, kuriuos, laikydamasi atviros ir skaidrios procedūros, skiria Komisija.

3. „eu“ įvairių suinteresuotųjų šalių tarybos užduotys yra:

- a) padėti Komisijai įgyvendinti šį reglamentą ir teikti jai su tuo susijusius patarimus;
- b) teikti nuomones su ALD „eu“ susijusios organizavimo, administravimo ir valdymo veiklos klausimais;
- c) teikti Komisijai patarimus registro stebėjimo ir priežiūros klausimais.

III SKYRIUS

Baigiamosios nuostatos

15 straipsnis

Teisių išlaikymas

Sąjunga išlaiko visas su ALD „eu“ susijusias teises, visų pirma intelektinės nuosavybės teises ir kitas teises į registro duomenų bases, kurių reikia šio reglamento įgyvendinimui užtikrinti, taip pat teisę paskirti naują registrą.

16 straipsnis

Vertinimas ir peržiūra

1. Komisija ne vėliau kaip per penkerius metus nuo šio reglamento taikymo pradžios dienos, o vėliau – kas trejus metus vertina su ALD „eu“ susijusios veiklos įgyvendinimą ir šio domeno veiksmingumą bei veikimą.

2. Komisija pateikia Europos Parlamentui ir Tarybai 1 dalyje nurodyto vertinimo išvadų ataskaitą.

17 straipsnis

Komiteto procedūra

1. Komisijai padeda komitetas. Tas komitetas – tai komitetas, apibrėžtas Reglamente (ES) Nr. 182/2011.
2. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 5 straipsnis.
3. Kai daroma nuoroda į šią dalį, taikomas Reglamento (ES) Nr. 182/2011 8 straipsnis kartu su jo 5 straipsniu.

18 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio nuostatos

1. Domenų vardus pagal Reglamento (EB) Nr. 733/2002 4 straipsnio 2 dalies b punktą užregistravę domenų vardų savininkai išlaiko teises į esamus ALD „.eu“ užregistruotus domenų vardus.
2. Komisija iki *[data – ne vėliau nei dveji metai nuo įsigaliojimo]* imasi reikalingų priemonių, kad pagal šį reglamentą paskirtų registrą ir sudarytų su juo sutartį. Sutartis įsigalioja nuo *[šio reglamento taikymo pradžios diena – ne vėliau nei treji metai nuo įsigaliojimo]*.
3. Pagal Reglamento (EB) Nr. 733/2002 3 straipsnio 1 dalies c punktą Komisijos ir registro sudaryta sutartis lieka galioti iki *[diena prieš šio reglamento taikymo pradžios dieną – ne vėliau nei treji metai nuo įsigaliojimo]*.

19 straipsnis

Panaikinimas

Reglamentas (EB) Nr. 733/2002 ir Komisijos reglamentas (EB) Nr. 874/2004 panaikinami nuo *[šio reglamento taikymo pradžios diena – ne vėliau nei treji metai nuo įsigaliojimo]*.

20 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja *dvidešimtą* dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo *[data – ne vėliau nei treji metai nuo įsigaliojimo]*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu
Pirmininkas

Tarybos vardu
Pirmininkas